Ordbog

Dette er en engelsk-dansk miniordbog til brug ved læsning af lærebogen *Introduction to Statistical Data Analysis for the Life Sciences* af Claus Ekstrøm og Helle Sørensen. Listen er ikke udtømmende, og I er velkomne til at komme med forslag til flere ord.

Engelsk	Dansk	
additive two-way ANOVA	additiv tosidet variansanalyse	
alternative hypothesis	alternativ hypotese	
analysis of variance	variansanalyse	
average/mean	gennemsnit	
between-group variation	variation mellem grupper	
bias	bias (eller skævhed)	
binary variable	binær variabel	
binomial distribution	binomialfordelingen	
block experiment	blokforsøg	
boxplot	boxplot	
categorical data	kategoriske data	
central limit theorem (CLT)	centrale grænseværdisætning	
conditional probability	betinget sandsynlighed	
confidence interval	konfidensinterval	
consistency (consistent)	konsistens (konsistens)	
contingency table	antalstabel	
contrast	kontrast	
correlation coefficient	korrelationskoefficient	
count data	tælledata	
coverage	dækningsgrad	
critical values	kritiske værdier	
cumulative distribution function (cdf)	fordelingsfunktion	
density (density function)	tæthed (tæthedsfunktion)	
degrees of freedom	frihedsgrader	
deviance	deviance	
directional alternative hypothesis	ensidet alternativ hypotese	
distribution	fordeling	
drawn at random	tilfældigt udvalgt	
dummy variable	dummyvariabel	
estimate (estimation)	estimat (estimation)	
event	hændelse	
expected value	forventet værdi/middelværdi	
explanatory variable	forklarende variabel	
exponential distribution	eksponentialfordeling	

Engelsk	Dansk
factor	faktor
fitted value	fitted værdi / estimeret værdi
fixed effect	systematisk effekt
Gaussian distribution	normalfordelingen
goodness-of-fit test	goodness-of-fit test
histogram	histogram
hypothesis test	hypotesetest
iid. (independent, identically distributed)	uafhængige og identisk fordelte
independence	uafhængiged
interaction	vekselvirkning
intercept	intercept/skæring
least squares method	mindste kvadraters metode
likelihood function	likelihoodfunktion
likelihood ratio test	likelihoodratiotest (kvotienttest)
linear model	lineær model
logistic regression	logistisk regression
logit function	logit-funktion
LSD	mindste signifikante forskel (LSD)
mean	gennemsnit eller middelværdi
median	median
multi-way ANOVA	flersidet variansanalyse
multicollinearity	multikollinearitet
multiple linear regression	multipel lineær regression
nested models	nestede (indlejrede) modeller
null hypothesis	nulhypotese
one-way ANOVA	ensidet variansanalyse
odds	odds
odds ratio	odds-ratio
ordinal data	ordinale data
outlier	ekstrem observation
paired samples	parrede stikprøver
parameter	parameter
pooled	sammenvejet
power	styrke
predicted value	prædikteret værdi
prediction interval	prædiktionsinterval
p-value	p-værdi
quantile	fraktil
QQ-plot	QQ-plot
quadratic regression	kvadratisk regression
quartile	kvatil
remainder term	restled
	afvise
reject	
residual	residual
residual plot	residualplot
response variable	responsvariabel

Engelsk	Dansk
sample	stikprøve
sample space	udfaldsrum
significance level	siknifikansniveau
slope	hældning
standard deviation	spredning (standardafvigelse)
standard error	estimeret spredning (for estimat)
standardized residual	standardiseret residual
test statistic	teststørrelse
type I error	fejl af type I
type II error	fejl af type II
two-way ANOVA	tosidet variansanalyse
unbiased	${\it unbiased/central}$
uniform distribution	ligefordeling
unpaired samples	uparrede stikprøver
variance	varians
within-group variation	variation indenfor grupper